



es

## Manual de uso ENA 9 One Touch



Para su seguridad: lea cuidadosamente y comprenda el manual antes de usar la máquina.

# Su ENA 9 One Touch

<b>ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES</b>	<b>70</b>
<b>Elementos de control</b>	<b>74</b>
<b>1 Preparación y puesta en funcionamiento</b>	<b>76</b>
JURA en Internet.....	76
Visualizador de texto claro de 3 colores .....	76
Instalar la máquina.....	76
Llenar el depósito de agua.....	76
Llenar el recipiente de café en grano .....	76
Primera puesta en funcionamiento.....	76
Colocar y activar el filtro.....	77
Determinar y ajustar la dureza del agua .....	78
Ajustar el mecanismo de molienda.....	79
<b>2 Preparación</b>	<b>80</b>
Café .....	80
Preparación de dos productos de café pulsando un botón.....	80
Aroma Boost.....	80
Latte Macchiato, Cappuccino.....	81
Adaptar de forma permanente la cantidad de agua al tamaño de taza .....	81
Café molido .....	82
Agua caliente.....	82
<b>3 Funcionamiento diario</b>	<b>82</b>
Conectar la máquina.....	82
Conservación diaria.....	83
Desconectar la máquina.....	83
<b>4 Ajustes permanentes en el modo de programación</b>	<b>83</b>
Productos.....	83
Modo de ahorro de energía.....	84
Desconexión automática.....	85
Enjuagues.....	85
Unidad de cantidad de agua .....	86
Idioma.....	86
<b>5 Conservación</b>	<b>87</b>
Enjuagar la máquina .....	87
Enjuague del sistema de leche.....	87
Limpieza del sistema de leche.....	88
Desmontar y enjuagar la salida combinada .....	88
Cambiar el filtro .....	89
Limpiar la máquina.....	90
Descalcificar la máquina.....	91
Descalcificar el depósito de agua .....	92
Limpiar el recipiente de café en grano.....	93

6	Mensajes en el visualizador	93
7	Eliminación de anomalías	94
8	Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente	96
	Transporte / Vaciar el sistema .....	96
	Eliminación .....	96
9	Datos técnicos	96
10	Índice alfabético	97
11	Contactos JURA / Advertencias legales	99

## Descripción de símbolos

### Advertencias



Símbolo de alerta de seguridad usado para advertirle sobre posibles riesgos de lesiones personales. Tenga en cuenta todos los mensajes de seguridad que acompañan a este símbolo para evitar posibles daños o incluso la muerte.



PELIGRO señala una situación de riesgo que, si no se subsana, causa la muerte o daños personales graves.



ADVERTENCIA señala una situación de riesgo que, si no se subsana, puede causar la muerte o daños personales graves.



ATENCIÓN, utilizado en conjunto con el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de riesgo que, si no se subsana, puede causar daños de moderados a leves.

AVISO

AVISO se utiliza para indicar prácticas que no provoquen daños personales.

### Símbolos usados



**Requerimiento de acción.** Este símbolo significa que se ha precipitado al realizar alguna acción.



**Advertencia y consejos** para facilitarle aún más el manejo de su ENA.

LISTO

**Mensaje en el visualizador**

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### Respete las medidas básicas de seguridad

Al usar electrodomésticos deben respetarse siempre las medidas básicas de seguridad con el fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones personales, además han de considerarse las siguientes medidas:

- Lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes. Utilice los asas o tiradores.
- Con el fin de protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, los conectores o el cuerpo de la máquina en agua u otro líquido.
- El uso de cualquier máquina por niños, o cerca de ellos, conlleva la necesidad de una supervisión atenta de los mismos.
- Desenchufe la máquina cuando no se esté utilizando y antes de proceder con su limpieza. Espere a que la máquina se enfríe antes de montar o desmontar piezas, así como antes de proceder con su limpieza.
- No utilice la máquina con un cable o enchufe deteriorado, después de un mal funcionamiento de la máquina, o si ha resultado dañada de cualquier forma. Para efectuar trabajos de inspección, reparación o ajuste, deberá devolver la máquina al centro de servicio técnico más cercano.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante de la máquina puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- No use la máquina al aire libre.
- No deje el cable de alimentación colgando por el borde de una mesa o un mostrador y evite que entre en contacto con superficies calientes.
- No coloque la máquina sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, ni dentro de un horno caliente.
- Para desconectar la máquina, ponga todos los controles en „OFF“ y desconecte la clavija de la caja de enchufe encastrada.
- No utilice la máquina para otro uso que no sea el previsto.
- Tenga especial precaución al manipular vapor, agua o café caliente.
- Exclusivo para uso doméstico.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

Transfíeralas a cualquier usuario futuro.

**Uso previsto**

La máquina ha sido concebida exclusivamente para uso doméstico. Conforme a lo indicado en estas instrucciones, únicamente deberá usarse para la preparación del café y para calentar leche y agua. Cualquier otra utilización fuera de lo indicado será considerado un uso incorrecto. JURA Elektroapparate AG no puede aceptar responsabilidad alguna por las consecuencias derivadas de un uso incorrecto de la máquina.

Personas, niños inclusive, que

- no posean las capacidades físicas, sensoriales o mentales suficientes como para hacer uso de la máquina de un modo seguro o
- son inexpertos o no tienen los conocimientos suficientes en relación con el uso seguro de la máquina,

deben usar la máquina bajo la supervisión de una persona responsable o deben recibir instrucciones relativas al uso correcto de la máquina.

**Instrucciones especiales para la colocación del cable de alimentación**

- Se suministra un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de enredos o tropiezos con un cable largo.
- El cable debe colocarse de manera que no quede tendido por encima de un mostrador o una mesa, lugares fácilmente accesibles para los niños, ni cause tropiezos.
- Esta máquina tiene una clavija con conexión a tierra de 3 pines.
- No altere el cable de ninguna manera.

NO use cables de extensión.

En caso de que el usuario utilice un cable de extensión,

- los datos eléctricos indicados en el cable de extensión deberían al menos coincidir con los datos eléctricos de la máquina y
- si la máquina es del tipo con conexión a tierra, el cable de extensión debería ser un cable con conexión a tierra de 3 conductores y
- el cable más largo debe colocarse de manera que no quede tendido por encima de un mostrador o una mesa, lugares fácilmente accesibles para los niños, ni cause tropiezos.

**⚠ ADVERTENCIA**



Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, NO retire ninguna tapa de servicio. NO altere la máquina de ninguna otra manera a la descrita en estas instrucciones. NO contiene piezas factibles de ser reparadas por los usuarios. Las reparaciones DEBEN efectuarlas exclusivamente personas autorizadas.

En caso de presencia de daños, por ejemplo si se percibe un olor a quemado, desenchufe inmediatamente la máquina y póngase en contacto con el servicio técnico de atención al cliente de JURA.

es

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### ⚠ ATENCIÓN

Esta máquina ha sido concebida para uso doméstico. Todo servicio que no sea la limpieza y el mantenimiento, debe realizarlo un representante del servicio técnico autorizado:

- No sumerja la base en agua ni intente desarmar la máquina.
- No introduzca la máquina o alguna de sus componentes en el lavavajillas.
- Compruebe el voltaje para asegurar que el voltaje indicado en la placa de características técnicas coincide con el suyo.
- Nunca use agua templada o caliente para llenar el depósito de agua. Use exclusivamente agua fría.
- Durante el funcionamiento de la máquina, mantenga las manos y el cable fuera alejados de todas las piezas calientes.

### AVISO



- Nunca realice limpiezas con polvos para fregar ni con objetos duros.
- Asegure que las ranuras de ventilación no estén cubiertas.
- Nunca saque la bandeja recoge gotas durante el proceso de preparación. Saque la bandeja recoge gotas únicamente cuando el visualizador lo indique o cuando la máquina esté lista para funcionar.

**JAMÁS HAGA LO SIGUIENTE**  
(o perderá la protección de su garantía):

- Nunca llene el recipiente de café en grano o el embudo para café molido (embudo de llenado para café molido) con café instantáneo, mezclas de chocolate, etc. Puede afectar al correcto funcionamiento de la cámara de infusión.
- Nunca llene el recipiente de café en grano con granos de café con un tratamiento adicional de azúcar. En caso de duda, póngase en contacto con su tienda especializada.
- Nunca llene con otras cosas que no sean café en grano el recipiente de café en grano (ni chocolate, ni arroz, ni nueces, ni especias, sólo café en grano tostado).
- Nunca llene el recipiente de café en grano con café en grano congelado. Si guarda el café en grano dentro del frigorífico, déjelo descongelar unas 3 ó 4 horas antes de introducirlo en el recipiente de café en grano.
- Rellene siempre el depósito de agua con agua dulce, limpia y fría, excepto durante el procedimiento de descalcificación.
- Nunca use agua mineral o carbonatada. Puede usar agua corriente, embotellada, de manantial y agua obtenida por ósmosis inversa.

#### ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Nunca dé a la máquina un uso diferente al descrito en estas instrucciones. En caso de duda, póngase en contacto con su tienda especializada.

## Elementos de control

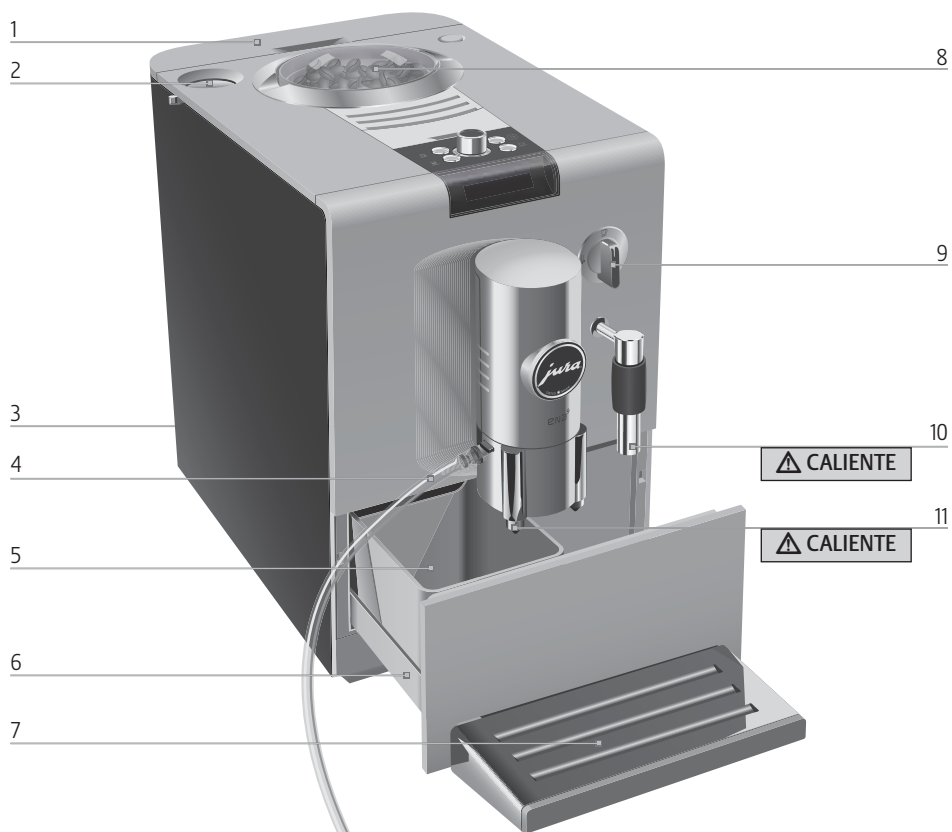


Figura: Puede que su máquina tenga un aspecto diferente al de la figura.

- |   |   |    |  |
|---|---|----|--|
| 1 | Depósito de agua                                      | 8  | Tapa del recipiente de café en grano                 |
| 2 | Conducto de café en polvo para café molido            | 9  | Selector giratorio para preparación de agua caliente |
| 3 | Cable de alimentación (parte posterior de la máquina) | 10 | Vaporizador de agua caliente                         |
| 4 | Tubo de leche   | 11 | Salida combinada ajustable en altura                 |
| 5 | Depósito de borra                                     |    |  |
| 6 | Bandeja recogegotas                                   |    |  |
| 7 | Plataforma de tazas                                   |    |  |





- 1 Tapa
- 2 ☼ Botón de conservación
- 3 ☕ Botón Cappuccino
- 4 ☕ Botón Latte Macchiato

- 5 ⏻ Botón de mando marcha/parada
- 6 Anilla giratoria para seleccionar el grado de molido
- 7 ☼ Botón Aroma Boost
- 8 ☕ Botón Café
- 9 ⚙ Rotary Switch
- 10 Visualizador

es

## 1 Preparación y puesta en funcionamiento

### JURA en Internet

Visítenos en Internet.

- En la página web JURA ([www.jura.com](http://www.jura.com)) encontrará información interesante y actual sobre su ENA, así como acerca de todo lo relativo al café.

### Visualizador de texto claro de 3 colores

Su ENA dispone de un visualizador de texto claro de 3 colores. Los colores de los textos del visualizador tienen el siguiente significado:

- Verde: su ENA está en modo de disposición.
- Rojo: la ENA requiere una acción por parte del usuario.
- Amarillo: usted se encuentra en el modo de programación.

### Instalar la máquina

Preste atención a los siguientes puntos cuando instale su ENA:

- Colocar la máquina sobre una superficie horizontal y resistente al agua.
- Seleccionar el lugar de la ENA de tal modo que esté protegida contra un sobrecalentamiento. Prestar atención a que no se tapen las rendijas de ventilación.

### Llenar el depósito de agua

Cambie el agua diariamente para disfrutar de un café perfecto.

#### AVISO

La leche, el agua gasificada y otros líquidos podrán dañar el depósito de agua o la máquina.

- ▶ Llene el depósito de agua exclusivamente con agua dulce y fría.

- ▶ Retirar el depósito de agua y enjuagarlo con agua fría.



- ▶ Llenar el depósito de agua con agua dulce y fría, y volver a colocarlo.

### Llenar el recipiente de café en grano

#### AVISO

El café en grano tratado con aditivos (p. ej. azúcar en el caso del café torrefacto), el café premolido y el café liofilizado dañan el mecanismo de molienda.

- ▶ Llene el recipiente de café en grano exclusivamente con café en grano tostado.
- ▶ Retirar la tapa del recipiente de café en grano.
- ▶ Eliminar las impurezas o los cuerpos extraños que pudiera haber en el recipiente de café en grano.
- ▶ Llenar el recipiente de café en grano.
- ▶ Cerrar el recipiente de café en grano.

### Primera puesta en funcionamiento

- El botón de mando marcha/parada tiene al mismo tiempo la función de un interruptor de alimentación. Si está desconectada la ENA, la máquina no consumirá energía en modo de espera.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

Peligro de muerte por descarga eléctrica al hacer funcionar la máquina con un cable de alimentación defectuoso.

- ▶ Nunca utilice una máquina defectuosa.
- ▶ Nunca utilice una máquina con el cable de alimentación defectuoso.

- i** La cantidad de agua se mide por defecto en onzas (OZ). En el modo de programación puede cambiar este ajuste a mililitros (ML) (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Unidad Cantidad de agua»).

**Condición previa:** el depósito de agua y el recipiente de café en grano están llenos.

- ▶ Insertar el enchufe de alimentación en una toma de corriente.
- ▶ Pulsar el botón de mando marcha/parada para conectar la máquina.  
LANGUAGE ENGLISH
- ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique el idioma deseado, p. ej. IDIOMA ESPAÑOL.



- ▶ Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste del idioma.  
OK, el idioma está ajustado.  
PULSAR ROTARY
- ▶ Colocar un recipiente debajo de la salida combinada.



- ▶ Pulsar el Rotary Switch.  
SE LLENA SISTEMA CALENTANDO  
PULSAR ROTARY
- ▶ Pulsar el Rotary Switch para iniciar el enjuague.

ACLARANDO, el sistema es enjuagado, el proceso se detiene automáticamente.

LISTO

## Colocar y activar el filtro

Su ENA ya no necesitará descalcificación si emplea el cartucho de filtro CLEARYL Blue.

- i** Realice el proceso «Colocar el filtro» sin interrupción. De este modo garantizará el funcionamiento óptimo de su ENA.

**Condición previa:** el visualizador indica LISTO.




- ▶ Pulsar el Rotary Switch hasta que aparezca ENJUAGADO.
- ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique FILTRO —.
- ▶ Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.  
NO —
- ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique SIN.
- ▶ Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste.  
OK, COLOCAR FILTRO.
- ▶ Retirar y vaciar el depósito de agua.
- ▶ Abrir el portafiltros.
- ▶ Introducir el cartucho de filtro en el depósito de agua ejerciendo una ligera presión.



- ▶ Cerrar el portafiltros. Éste encaja audiblemente.
- i** El efecto del filtro se agota después de tres meses. Ajuste la duración con ayuda del disco indicador de fecha en el portafiltros del depósito de agua.
- ▶ Llenar el depósito de agua con agua dulce y fría, y volver a colocarlo.

es



## 1 Preparación y puesta en funcionamiento

- ▶ Colocar un recipiente (mín. 17 oz o 500 ml) debajo del vaporizador de agua caliente.
-  ▶ Pulsar el Rotary Switch.  
ABRIR GRIFO
-  ▶ Situar el selector giratorio en la posición .  
ACLARANDO FILTRO, sale agua por el vaporizador de agua caliente.

**i** El enjuague del filtro puede interrumpirse en todo momento. A tal efecto, cierre el selector giratorio. Abra el selector giratorio para continuar con el enjuague del filtro.

**i** El agua puede presentar una ligera coloración. Esta coloración no es ni insalubre ni afecta al sabor.

El enjuague del filtro se detiene automáticamente, CERRAR GRIFO.

-  ▶ Cerrar el selector giratorio colocándolo en la posición .  
CALENTANDO  
LISTO  
El filtro está activado.

## Determinar y ajustar la dureza del agua

**i** El ajuste de la dureza del agua no es posible si utiliza el cartucho de filtro CLEARYL Blue y si lo ha activado en el modo de programación.

Cuanto más dura sea el agua, más frecuentemente deberá descalcificar la ENA. Por eso, es importante ajustar la dureza del agua.

La dureza del agua puede ajustarse sin escalonamiento entre 1 °dH y 30 °dH.

Nivel	Visualizar grado alemán (°dH)	Grados de dureza generales (°dGH)	Partes por millón (ppm)	Tira indicadora número de campos 'rojizos'
Inactivo	–	–	–	–
Agua muy blanda	<3	<3	< 53.4	Ninguno
Agua blanda	> 4	> 4	> 71	1
Agua dura	> 8.4	> 8.4	> 150	2
Agua muy dura	> 14	> 14	> 250	3



## 2 Preparación

### ADVERTENCIA

Tanto el café como el vapor y el agua calientes pueden provocar escaldaduras. La escaldadura es una quemadura muy seria.

- ▶ Tenga mucho cuidado al manipular líquidos o vapor calientes.
- ▶ Deje enfriar los líquidos antes de beber.
- ▶ En caso de sufrir una escaldadura, enjuague la parte afectada con agua fría y consulte a un médico.
- ▶ Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.


Puede encontrar un resumen de las temperaturas en el capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Productos».

- i** Mientras se esté preparando una especialidad de café o especialidad de café con leche, podrá interrumpir en cualquier momento la preparación. Para ello, pulse un botón cualquiera.
- i** Antes y durante el proceso de molienda podrá seleccionar la **intensidad del café** para «1 café», «Cappuccino» y «Latte Macchiato»: SUAVE, NORMAL, FUERTE.
- i** Durante la preparación podrá modificar la **cantidad de agua** preajustada girando el Rotary Switch.
- i** A través de la barra de progreso podrá seguir el estado actual de la preparación
- i** La cantidad de agua se mide por defecto en onzas (oz). En el modo de programación puede cambiar este ajuste a mililitros (mL) (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Unidad Cantidad de agua»).

En el modo de programación tiene la posibilidad de realizar ajustes permanentes para todos los productos (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Productos»).

## Café

**Condición previa:** el visualizador indica LISTO.


- ▶ Colocar una taza debajo de la salida combinada.
-  ▶ Pulsar el botón Café para iniciar la preparación.  
1 CAFE, la cantidad de agua preajustada cae en la taza.  
La preparación se detiene automáticamente.  
LISTO

## Preparación de dos productos de café pulsando un botón

La preparación de 2 Espressos y 2 cafés sigue este patrón.

**Ejemplo:** preparar dos Espressos.


**Condición previa:** el visualizador indica LISTO.

- ▶ Colocar dos tazas de Espresso debajo de la salida combinada.
-  ▶ Pulsar **dos veces** el botón Aroma Boost (en un lapso de dos segundos) para iniciar la preparación.  
2 ESPRESSI, la cantidad de agua preajustada cae en las tazas.  
La preparación se detiene automáticamente.  
LISTO

## Aroma Boost

Durante la preparación de un «Aroma Boost» se muele al instante la mayor cantidad posible de café y se extrae para preparar un Espresso o café extrafuerte.

**Condición previa:** el visualizador indica LISTO.

- ▶ Colocar una taza debajo de la salida combinada.
-  ▶ Pulsar el botón Aroma Boost para iniciar la preparación.  
ESPECIAL, la cantidad de agua preajustada cae en la taza.  
La preparación se detiene automáticamente.  
LISTO

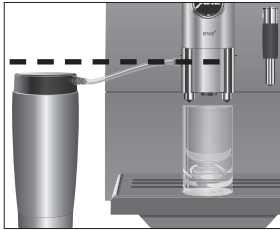
## Latte Macchiato, Cappuccino

Su ENA le prepara un Latte Macchiato o Cappuccino pulsando un botón. Para ello no es necesario desplazar el vaso o la taza.


**Ejemplo:** así se prepara un Latte Macchiato.

**Condición previa:** el visualizador indica **LISTO**.

- ▶ Colocar un vaso debajo de la salida combinada.
- ▶ Retirar la tapa protectora de la salida combinada.
- ▶ Conectar el tubo de leche a la salida combinada.
- ▶ Introducir el otro extremo del tubo en un recipiente que contenga leche (figura: termo de leche en acero inoxidable JURA de 0,4 litros opcional).



**i** Preste atención a que el nivel de la leche **no** supere la altura de la conexión del tubo de leche en la salida combinada.

-  ▶ Pulsar el botón Latte Macchiato. **LATTE MAC** , , se prepara la espuma de leche. La preparación se detiene automáticamente una vez alcanzada la cantidad de leche preajustada.

**PAUSA**

**i** Habrá una corta pausa durante la cual se separará la leche caliente de la espuma de leche. De esta manera se podrán producir las capas características de un Latte Macchiato. Podrá definir la duración de esta pausa en el modo de programación (véase Capítulo 4

«Ajustes permanentes en el modo de programación – Productos»).

**LATTE MAC** , , la preparación del café se inicia. La cantidad de agua preajustada cae en la taza.




La preparación se detiene automáticamente. **LISTO**

## Adaptar de forma permanente la cantidad de agua al tamaño de taza

Podrá adaptar la cantidad de agua para todas las especialidades de café muy fácilmente y de forma permanente al tamaño de taza. La cantidad se ajusta una vez tal como se indica en el siguiente ejemplo. A partir de ese momento saldrá la misma cantidad para todas las demás preparaciones.

**Ejemplo:** adaptar la cantidad de agua para un café de forma permanente al tamaño de taza.

**Condición previa:** el visualizador indica **LISTO**.

- ▶ Colocar una taza debajo de la salida combinada.
-  ▶ Pulsar el botón **Café** y **mantenerlo pulsado**. **i CAFE**, el proceso de molienda se inicia.
-  ▶ Seguir manteniendo pulsado el botón **Café** **hasta que** aparezca **BASTANTE CAFE** .
-  ▶ **Soltar** el botón **Café**. Se inicia la preparación y el café cae en la taza.
- ▶ Pulsar cualquier botón en cuanto haya suficiente café en la taza. **OK, i CAFE**, la cantidad de agua ajustada para un café queda permanentemente almacenada. **LISTO**

**i** Podrá modificar este ajuste en cualquier momento repitiendo este proceso.

### 3 Funcionamiento diario

#### Café molido

Tiene la posibilidad de utilizar una segunda variedad de café, por ejemplo café descafeinado, usando el conducto de café en polvo para café molido.

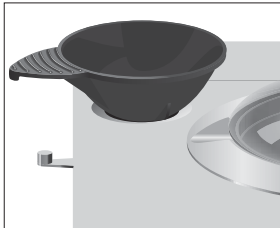
- i** No añada nunca más de dos cucharadas dosificadas al ras de café molido.
- i** No utilice café molido demasiado fino. Éste podría obstruir el sistema y el café sólo saldría gota a gota.
- i** Si ha cargado una cantidad insuficiente de café molido, se indica **INSUF. MOLIDO** y la ENA interrumpe el proceso.
- i** La especialidad de café deseada ha de prepararse en un lapso de aprox. 1 minuto después de cargar el café molido. En caso contrario la ENA interrumpe el proceso y vuelve a estar en modo de disposición.

La preparación de 1 café, 2 cafés, 2 Espressos, Cappuccino y Latte Macchiato con café molido sigue este patrón. No es posible preparar un Aroma Boost con café molido.

**Ejemplo:** preparar una taza de café con café molido.

**Condición previa:** el visualizador indica **LISTO**.

- ▶ Colocar una taza debajo de la salida combinada.
- ▶ Abrir el conducto de café en polvo. **LLENAR MOLIDO**
- ▶ Colocar el embudo de llenado para café molido en el conducto de café en polvo.



- ▶ Poner una cucharada dosificada al ras de café molido en el embudo de llenado.

- ▶ Retirar el embudo de llenado.
- ▶ Cerrar el conducto de café en polvo.

**ELEGIR PRODUCTO**

- ☞** ▶ Pulsar el botón Café para iniciar la preparación.  
**i** **CAFE**, la cantidad de agua preajustada cae en la taza.  
La preparación se detiene automáticamente.  
**LISTO**

- i** También pueden prepararse dos tazas de café molido. A tal efecto, colocar dos tazas debajo de la salida combinada y poner dos cucharadas dosificadas al ras de café molido en el embudo de llenado. Pulsar el botón **Café ☞ dos veces** (en un lapso de dos segundos) para iniciar la preparación.

#### Agua caliente

##### **⚠ ATENCIÓN**

Peligro de escaldadura por salpicaduras de agua caliente.

- ▶ Evite el contacto directo con la piel.

**Condición previa:** el visualizador indica **LISTO**.

- ▶ Colocar una taza debajo del vaporizador de agua caliente.
- ☞** ▶ Situar el selector giratorio en la posición **☞**.  
**AGUA**, el agua caliente cae en la taza.
- ⓘ** ▶ Cerrar el selector giratorio cuando la cantidad de agua en la taza sea suficiente.  
**LISTO**

### 3 Funcionamiento diario

#### Conectar la máquina

Al conectar la ENA se solicita automáticamente el proceso de enjuague.



- ⏻ ▶ Pulsar el botón de mando marcha/parada para conectar la ENA.  
CALENTANDO  
PULSAR ROTARY
- ▶ Colocar un recipiente debajo de la salida combinada.
- 🕒 ▶ Pulsar el Rotary Switch para iniciar el enjuague.  
ACLARANDO, el sistema es enjuagado, el proceso se detiene automáticamente.  
LISTO

## Conservación diaria

La máquina deberá someterse a una conservación diaria para que usted pueda disfrutar durante mucho tiempo de su ENA y garantizar en todo momento la calidad óptima del café.

- ▶ Extraer la bandeja recogegotas.
- ▶ Vaciar el depósito de borra y la bandeja recogegotas y enjuagar ambas piezas con agua templada.
- ▶ Volver a colocar el depósito de borra y la bandeja recogegotas.
- ▶ Enjuagar el depósito de agua con agua limpia.
- ▶ Desmontar y enjuagar la salida combinada (véase Capítulo 5 «Conservación – Desmontar y enjuagar la salida combinada»).
- ▶ Limpie la superficie de la máquina con un paño limpio, suave y húmedo (por ejemplo, de microfibra).

## Desconectar la máquina

Al desconectar la ENA se enjuaga automáticamente el sistema si se preparó una especialidad de café. Si se preparó un Cappuccino o Latte Macchiato, se realiza además un enjuague del vaporizador Cappuccino.

- ▶ Colocar un recipiente debajo de la salida combinada.
- ⏻ ▶ Pulsar el botón de mando marcha/parada.  
ACLARANDO, CAPPUCCINO  
ACLARANDO, el sistema es enjuagado, el

## 4 Ajustes permanentes en el modo de programación

proceso se detiene automáticamente. La ENA está desconectada.

- ⓘ Si la ENA se desconecta con el botón de mando marcha/parada, la máquina **no** consumirá energía en modo de espera.

## 4 Ajustes permanentes en el modo de programación

### Productos

En la opción del programa PRODUCTO podrá realizar ajustes individuales para todos los productos de café y especialidades con leche.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Tanto el café como el vapor y el agua calientes pueden provocar escaldaduras. La escaldadura es una quemadura muy seria.

- ▶ Tenga mucho cuidado al manipular líquidos o vapor calientes.
- ▶ Deje enfriar los líquidos antes de beber.
- ▶ En caso de sufrir una escaldadura, enjuague la parte afectada con agua fría y consulte a un médico.
- ▶ Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.

Pueden realizarse los siguientes ajustes para las **especialidades de café** de forma permanente:

- Cantidad de agua: 0.5 OZ – 3.0 OZ (25 ml – 240 ml) (por taza)
- Intensidad del café (para 1 café): SUAVE, NORMAL, FUERTE
- Temperatura: NORMAL, ALTA

Pueden realizarse los siguientes ajustes para **Latte Macchiato y Cappuccino** de forma permanente:

- Cantidad de espuma de leche: 3 SEC – 120 SEC
- Pausa: 0 SEC – 60 SEC
- Intensidad del café: SUAVE, NORMAL, FUERTE

#### 4 Ajustes permanentes en el modo de programación

- Cantidad de agua: 0.5 OZ – 8.0 OZ  
(25 ml – 240 ml)
- Temperatura: NORMAL, ALTA

Los ajustes permanentes en el modo de programación siguen siempre el mismo patrón.

**Ejemplo:** modificar la intensidad del café (SAEOR) de 1 café de forma permanente de NORMAL a FUERTE.

**Condición previa:** el visualizador indica LISTO.

- ▶ Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca ENJUAGADO.
- ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique PRODUCTO.
- ▶ Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.  
ELEGIR PRODUCTO

**i** En el siguiente paso seleccionará el botón del producto para el que desee realizar el ajuste. Durante esta operación no se preparará ningún producto.

**i** Para cambiar el ajuste de un producto doble, pulse el correspondiente botón dos veces en un lapso de dos segundos.

- ▶ Pulsar el botón Café.  
1 CAFE  
AGUA
- ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique SABOR.
- ▶ Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.  
NORMAL
- ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique FUERTE.
- ▶ Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste.  
OK, la intensidad del café está ajustada.  
SAEOR
- ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.

- ▶ Pulsar el Rotary Switch para salir de la opción del programa.  
PRODUCTO
- ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.
- ▶ Pulsar el Rotary Switch para salir del modo de programación.  
LISTO

#### Modo de ahorro de energía

La ENA puede adaptarse de forma permanente a un modo de ahorro de energía (Energy Save Mode, E.S.M.®):

- ENERGIA –
  - La ENA está continuamente en modo de disposición.
  - Todas las especialidades de café, así como el agua caliente, pueden prepararse sin necesidad de tiempo de espera.
- ENERGIA V
  - Poco después de la última preparación, la ENA no calienta más. Al alcanzar la temperatura de ahorro, en el visualizador se indica el mensaje AHORRO ON; puede mantenerse durante varios minutos. La máquina debe volver a calentarse antes de la siguiente preparación.
  - Antes de realizar preparaciones de café y agua caliente, la máquina se calienta.

**Ejemplo:** modificar el modo de ahorro de energía de ENERGIA – a ENERGIA V.

**Condición previa:** el visualizador indica LISTO.

- ▶ Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca ENJUAGADO.
- ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique ENERGIA –.
- ▶ Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.  
AHORRAR –
- ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique AHORRAR V.

- ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste.  
OK, el modo de ahorro de energía está ajustado.  
ENERGIA F
- ⌚ ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.
- ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch para salir del modo de programación.  
LISTO

## Desconexión automática

Mediante la desconexión automática de su ENA puede ahorrar energía. Si la función está activada, su ENA se desconectará automáticamente después de la última acción realizada en la máquina, una vez transcurrido el tiempo ajustado.

La desconexión automática puede ajustarse a un intervalo de entre 15 minutos y 9 horas.

**Ejemplo:** modificar el tiempo de desconexión de 2 H a 1 H.

**Condición previa:** el visualizador indica LISTO.

- ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca ENJUAGADO.
- ⌚ ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique APAG. EN. .
- ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.  
2 H
- ⌚ ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique 1 H.
- ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste.  
OK, el tiempo de desconexión está ajustado.  
APAG. EN. .
- ⌚ ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.
- ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch para salir del modo de programación.  
LISTO

## Enjuagues

En la opción del programa ENJUAGUES podrá realizar los siguientes ajustes:

- ENJUA INI MANUAL
  - El enjuague de conexión debe activarse manualmente.
- ENJUA INI AUTOMATICO
  - El enjuague de conexión se activa automáticamente.
- C-ENJAJAGA EN 10MIN
  - El enjuague del vaporizador Cappuccino se requiere 10 minutos después de la preparación de una especialidad de café con leche.
- C-ENJAJAGA AHORA
  - El enjuague del vaporizador Cappuccino se requiere inmediatamente después de la preparación de una especialidad de café con leche.

**Ejemplo:** modificar el ajuste de modo que se solicite el enjuague del vaporizador Cappuccino **inmediatamente** después de preparar una especialidad de café con leche.

**Condición previa:** el visualizador indica LISTO.

- ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca ENJUAGADO.
- ⌚ ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique ENJUAGUES.
- ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.  
ENJUA INI
- ⌚ ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique C-ENJAJAGA.
- ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.  
EN 10MIN
- ⌚ ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique AHORA.
- ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste.  
OK  
C-ENJAJAGA
- ⌚ ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.

#### 4 Ajustes permanentes en el modo de programación

- ▶ Pulsar el Rotary Switch para salir de la opción del programa.

ENJUAGUES

- ⦿ ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.
- ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch para salir del modo de programación.

LISTO

#### Unidad de cantidad de agua

La cantidad de agua se mide por defecto en onzas (OZ). En el modo de programación puede cambiar este ajuste a mililitros (ML).

**Ejemplo:** modificar la unidad de la cantidad de agua de OZ a ML.

**Condición previa:** el visualizador indica LISTO.

- ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca ENJUAGADO.
  - ⦿ ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique DISPLAY.
  - ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
- OZ
- ⦿ ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique ML.
  - ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste.
- OK, la unidad de la cantidad de agua está ajustada.
- DISPLAY
- ⦿ ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.
  - ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch para salir del modo de programación.
- LISTO

#### Idioma

En esta opción del programa podrá ajustar el idioma de su ENA.

**Ejemplo:** modificar el idioma de ESPAÑOL a ENGLISH.

**Condición previa:** el visualizador indica LISTO.

- ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca ENJUAGADO.
  - ⦿ ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique IDIOMA.
  - ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
- ESPAÑOL
- ⦿ ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique ENGLISH.
  - ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste.
- OK, el idioma está ajustado.
- LANGUAGE
- ⦿ ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.
  - ⏻ ▶ Pulsar el Rotary Switch para salir del modo de programación.
- READY

## 5 Conservación

### ⚠ ADVERTENCIA

Productos de conservación nocivos para la salud y líquidos que expulsa la máquina, resultantes de la ejecución de un programa de conservación. Nocivo en caso de ingestión. Irritante para los ojos y la piel.

- ▶ Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.
- ▶ Mantenga a los niños alejados del aparato durante la ejecución de un programa de conservación.
- ▶ Evite el contacto con la piel y los ojos.
- ▶ Evite la formación de polvo. No respire el polvo.
- ▶ No comer ni beber durante su uso.
- ▶ Mantenga los productos de conservación apartado de alimentos y bebidas, incluidos los destinados a animales.
- ▶ Mantenga el recipiente bien cerrado en un lugar seco y bien ventilado.

Su ENA dispone de los siguientes programas de conservación integrados:

- Limpieza del vaporizador Cappuccino (C-LIMPIAR)
- Enjuagar la máquina (ENJUAGAR)
- Enjuague del vaporizador Cappuccino (C-ENJUAGA)
- Limpiar la máquina (LIMPIAR)
- Cambiar el filtro (FILTRO)
- Descalcificar la máquina (DESCALC\_)

### Enjuagar la máquina

Podrá activar el proceso de enjuague manualmente en cualquier momento.

**Condición previa:** el visualizador indica LISTO.

- ▶ Colocar un recipiente debajo de la salida combinada.
- ▶ Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca ENJUAGADO.

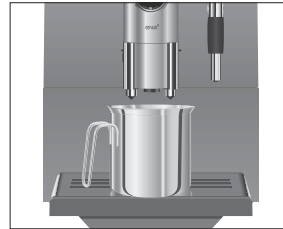
- ▶ Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.  
C-LIMPIAR
- ▶ Girar el Rotary Switch hasta que se indique ENJUAGAR.
- ▶ Pulsar el Rotary Switch para activar el proceso de enjuague.  
ACLARANDO, el sistema es enjuagado, el proceso se detiene automáticamente.  
LISTO

### Enjuague del sistema de leche

Después de cada preparación de leche, la ENA requiere un enjuague del vaporizador Cappuccino.

**Condición previa:** en el visualizador se indica CAPPUCCINO ENJUAGAR.

- ▶ Colocar un recipiente debajo de la salida combinada.



- ▶ Pulsar el Rotary Switch para iniciar el enjuague del vaporizador Cappuccino.  
CAPPUCCINO ACLARANDO, el sistema de leche se enjuaga.  
El enjuague se detiene automáticamente, en el visualizador aparece LISTO.

## Limpieza del sistema de leche

Para un funcionamiento impecable de la salida combinada, debe limpiarla **diariamente** si prepara leche. Su ENA **no** va a solicitar que limpie la salida combinada.

### ⚠ ADVERTENCIA

Los productos de limpieza inadecuados no permiten eliminar correctamente los residuos de leche. El vaporizador Cappuccino puede obstruirse y soltarse. El vapor caliente se escapa.

- ▶ Utilice siempre el limpiador del sistema de leche JURA original.

### ⚠ ADVERTENCIA

Productos de limpieza irritantes y nocivos para la salud. Nocivo en caso de ingestión. Irritante para los ojos y la piel.

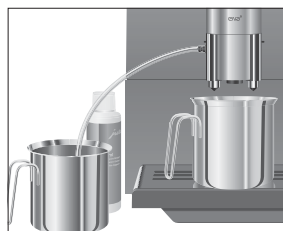
- ▶ Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.
- ▶ Evite el contacto con la piel y los ojos.
- ▶ En caso de contacto con la piel, enjuague inmediatamente con abundante agua. En caso de irritaciones en la piel, consulte a un médico.
- ▶ En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente los ojos con abundante agua y consulte a un médico.
- ▶ En caso de ingestión, enjuague inmediatamente la boca y beba abundantes cantidades de agua. Procure no vomitar. Consulte inmediatamente a un médico y muéstrela la etiqueta.

**i** Podrá adquirir el limpiador del sistema de leche JURA en tiendas especializadas.

- 🕒 ▶ Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca **ENJUAGADO**.
- 🕒 ▶ Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa. **C-LIMPIAR**
- 🕒 ▶ Pulsar el Rotary Switch para iniciar la limpieza del vaporizador Cappuccino.

## LIMPIADOR CAPPUCCINO

- ▶ Sacar el tubo del recipiente contenedor de la leche.
- ▶ Llenar un recipiente con 8.5 oz (250 ml) de agua dulce y añadir un tapón de limpiador del sistema de leche JURA concentrado.
- ▶ Introducir el tubo de leche en el recipiente.
- ▶ Colocar otro recipiente debajo de la salida combinada.



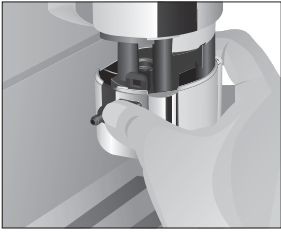
- 🕒 ▶ Pulsar el Rotary Switch. **LAVANDO**, se limpian el sistema de leche y el tubo. El proceso se interrumpe, **AGUA PARA CAPPUCCINO**.
- ▶ Enjuagar a fondo el recipiente, llenarlo con 8.5 oz (250 ml) de agua dulce e introducir el tubo de leche en el mismo.
- ▶ Vaciar el recipiente situado debajo de la salida combinada y volver a colocarlo.
- 🕒 ▶ Pulsar el Rotary Switch. **LAVANDO**, el sistema de leche y el tubo se enjuagan con agua dulce. El proceso se detiene automáticamente. **LISTO**

## Desmontar y enjuagar la salida combinada

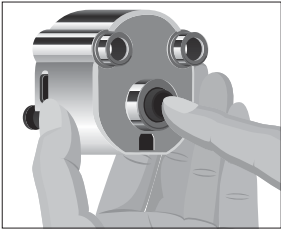
Para un funcionamiento impecable de la salida combinada, debe desmontarla y enjuagarla **diariamente** si prepara leche. Su ENA no va a solicitar que limpie la salida combinada.

- ▶ Retirar el tubo de leche y enjuagar a fondo bajo un chorro de agua corriente.

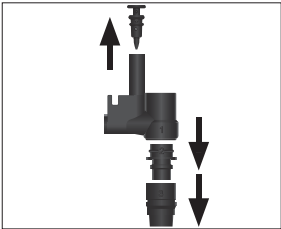
- ▶ Liberar los bloqueos y extraer hacia abajo la salida combinada.



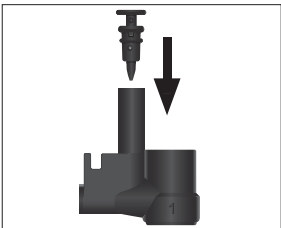
- ▶ Presionar abajo el sistema de leche y extraerlo.



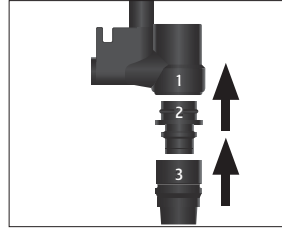
- ▶ Desmontar todos los componentes del sistema de leche.



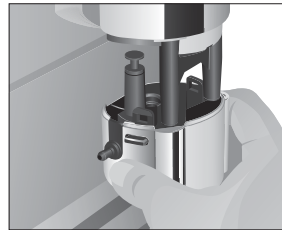
- ▶ Enjuagar todas las piezas bajo un chorro de agua corriente. En caso de residuos de leche muy secos, sumerja primero los componentes en una solución de 250 ml de agua fría y un tapón de detergente del sistema de leche JURA. Enjuague después a fondo los componentes.
- ▶ Colocar la tubuladura de aspiración de aire.



- ▶ Volver a montar el sistema de leche teniendo en cuenta la numeración de los componentes.



- ▶ Introducir y apretar en la salida combinada los componentes montados.
- ▶ Montar la salida combinada en la máquina. Esta encaja audiblemente.



## Cambiar el filtro

- i** El efecto del filtro se agota después de haber pasado 2000 oz (60 litros) de agua por el mismo. Su ENA solicita un cambio de filtro.
- i** El efecto del filtro se agota después de tres meses. Ajuste la duración con ayuda del disco indicador de fecha en el portafiltros del depósito de agua.
- i** Si no está activado el cartucho de filtro CLEARYL Blue en el modo de programación, no aparecerá ninguna solicitud para cambiar el filtro.

**Condición previa:** el visualizador indica **FILTRO/LISTO**.

- ▶ Abrir la tapa de detrás del Rotary Switch.
- ⚡ Pulsar el botón de conservación.  
**COLOCAR FILTRO**
- ▶ Retirar y vaciar el depósito de agua.

## 5 Conservación

- ▶ Abrir el portafiltros y retirar el cartucho de filtro antiguo.
- ▶ Introducir el cartucho de filtro nuevo en el depósito de agua ejerciendo una ligera presión.




- ▶ Cerrar el portafiltros. Éste encaja audiblemente.
- ▶ Llenar el depósito de agua con agua dulce y fría, y volver a colocarlo.
- ▶ Colocar un recipiente (mín. 17 oz o 500 ml) debajo del vaporizador de agua caliente.



- ▶ Pulsar el Rotary Switch.

ABRIR GRIFO




- ▶ Situar el selector giratorio en la posición . Aclarando Filtro, sale agua por el vaporizador de agua caliente.

**i** El enjuague del filtro puede interrumpirse en todo momento. A tal efecto, cierre el selector giratorio. Abra el selector giratorio para continuar con el enjuague del filtro.

**i** El agua puede presentar una ligera coloración. Esta coloración no es ni insalubre ni afecta al sabor.

El enjuague del filtro se detiene automáticamente, CERRAR GRIFO.



- ▶ Cerrar el selector giratorio colocándolo en la posición .

CALENTANDO  
LISTO

## Limpiar la máquina

Después de 180 preparaciones u 80 enjuagues de conexión, la ENA requiere una limpieza.

### ADVERTENCIA

Los productos de limpieza inadecuados pueden contener sustancias perjudiciales para su aparato o dejar restos.

- ▶ Utilice exclusivamente pastillas de limpieza JURA, especialmente concebidas para el aparato.

### ADVERTENCIA

Productos de limpieza irritantes y nocivos para la salud. Nocivo en caso de ingestión. Irritante para los ojos y la piel.

- ▶ Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.
- ▶ Evite el contacto con la piel y los ojos.
- ▶ Evite la formación de polvo. No respire el polvo.
- ▶ En caso de contacto con la piel, enjuague inmediatamente con abundante agua. En caso de irritaciones en la piel, consulte a un médico.
- ▶ En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente los ojos con abundante agua y consulte a un médico.
- ▶ En caso de ingestión, enjuague inmediatamente la boca y beba abundantes cantidades de agua. Procure no vomitar. Consulte inmediatamente a un médico y muéstrela la etiqueta.

**i** El programa de limpieza dura aproximadamente 15 minutos.

**i** No interrumpa el programa de limpieza. La calidad de la limpieza se vería afectada por ello.

**i** Las pastillas de limpieza JURA pueden adquirirse en tiendas especializadas.

**Condición previa:** en el visualizador se indica LIMPIAR/LISTO.



- ▶ Abrir la tapa de detrás del Rotary Switch.
- ⚡ ▶ Pulsar el botón de conservación.  
VACIAR BANDEJA
- ▶ Vaciar y volver a colocar la bandeja recogegotas y el depósito de borra.  
PULSAR ROTARY
- ▶ Colocar un recipiente debajo de la salida combinada.
- 🕒 ▶ Pulsar el Rotary Switch para iniciar la limpieza.  
LAVANDO, sale agua por la salida combinada.  
El proceso se interrumpe, INTRODUCIR PASTILLA.
- ▶ Abrir el conducto de café en polvo para café molido e introducir una pastilla de limpieza JURA.



- ▶ Cerrar el conducto de café en polvo para café molido.  
PULSAR ROTARY
- 🕒 ▶ Pulsar el Rotary Switch.  
LAVANDO, sale agua varias veces por la salida combinada.  
VACIAR BANDEJA
- ▶ Vaciar y volver a colocar la bandeja recogegotas y el depósito de borra.  
CALENTANDO  
LISTO

## Descalcificar la máquina

La ENA se calcifica debido al uso y solicita automáticamente una descalcificación. La calcificación depende del grado de dureza del agua.

### ⚠ ADVERTENCIA

Los productos descalcificadores no recomendados por JURA (p. ej. vinagre) pueden contener sustancias perjudiciales para su aparato o dejar restos.

- ▶ Utilice exclusivamente pastillas de descalcificación JURA, especialmente concebidas para el aparato.

### ⚠ ADVERTENCIA

Productos descalcificadores irritantes y nocivos para la salud. Nocivo en caso de ingestión. Irritante para los ojos y la piel.

- ▶ Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.
- ▶ Evite el contacto con la piel y los ojos.
- ▶ Evite la formación de polvo. No respire el polvo.
- ▶ En caso de contacto con la piel, enjuague inmediatamente con abundante agua. En caso de irritaciones en la piel, consulte a un médico.
- ▶ En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente los ojos con abundante agua y consulte a un médico.
- ▶ En caso de ingestión, enjuague inmediatamente la boca y beba abundantes cantidades de agua. Procure no vomitar. Consulte inmediatamente a un médico y muéstrela la etiqueta.

### AVISO

La interrupción del proceso de descalcificación puede provocar daños en la máquina.

- ▶ Realice la descalcificación completamente.

- i** El programa de descalcificación dura aproximadamente 40 minutos.
- i** Las pastillas de descalcificación JURA pueden adquirirse en tiendas especializadas.
- i** Si utiliza un cartucho de filtro CLEARYL Blue y éste está activado, no aparecerá ninguna solicitud de descalcificación.

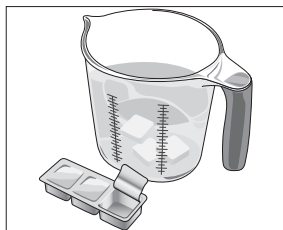
## 5 Conservación

- i** El contacto del producto descalcificador con superficies delicadas (p. ej. mármol) puede provocar daños en ellas. Elimine inmediatamente las salpicaduras.

**Condición previa:** en el visualizador se indica

DESCALC. / LISTO.

- ▶ Abrir la tapa de detrás del Rotary Switch.
- ⚡ ▶ Pulsar el botón de conservación.  
VACIAR BANDEJA
- ▶ Vaciar y volver a colocar la bandeja recoge-gotas y el depósito de borra.  
DESCALC. EN TANQUE
- ▶ Retirar y vaciar el depósito de agua.
- ▶ Disolver el contenido de un blíster (3 pastillas de descalcificación JURA) completamente en un recipiente con 17 oz (500 ml) de agua. Este proceso puede tardar algunos minutos.



- ▶ Llenar el depósito de agua vacío con la solución y volver a colocarlo.  
ABRIR GRIFO
- ▶ Colocar un recipiente debajo del vaporizador de agua caliente y otro debajo de la salida combinada.
- ⊖ ▶ Situar el selector giratorio en la posición  $\Downarrow$ .  
DESCALC., sale agua varias veces por el vaporizador de agua caliente.  
CERRAR GRIFO
- ⓘ ▶ Cerrar el selector giratorio colocándolo en la posición  $\square$ .  
DESCALC., el proceso de descalcificación continúa. Sale agua varias veces por la salida combinada.  
VACIAR BANDEJA

- ▶ Vaciar y volver a colocar la bandeja recoge-gotas y el depósito de borra.

LLENAR AGUA

- ▶ Vaciar ambos recipientes y volverlos a colocar debajo del vaporizador de agua caliente y de la salida combinada, respectivamente.
- ▶ Retirar el depósito de agua, enjuagarlo a fondo, llenarlo con agua dulce y fría, y volver a colocarlo.

ABRIR GRIFO

- ⊖ ▶ Situar el selector giratorio en la posición  $\Downarrow$ .  
DESCALC., sale agua por el vaporizador de agua caliente.  
El proceso se interrumpe, CERRAR GRIFO.

- ⓘ ▶ Cerrar el selector giratorio colocándolo en la posición  $\square$ .  
DESCALC., el proceso de descalcificación continúa. Sale agua varias veces por la salida combinada.

VACIAR BANDEJA

- ▶ Vaciar y volver a colocar la bandeja recoge-gotas y el depósito de borra.

LISTO

- i** Enjuague el depósito de agua a fondo en caso de que se produzca una interrupción imprevista del proceso de descalcificación.

## Descalcificar el depósito de agua

El depósito de agua puede calcificarse. Para que quede garantizado un funcionamiento correcto, debería descalcificar de vez en cuando el depósito de agua.

- ▶ Retirar el depósito de agua.
- ▶ Si se utiliza un cartucho de filtro CLEARYL Blue, retirarlo.
- ▶ Descalcificar el depósito con un producto descalcificador suave convencional, siguiendo las instrucciones del fabricante.
- ▶ Enjuagar a fondo el depósito de agua.

- ▶ Si se utiliza un cartucho de filtro CLEARLY Blue, volver a colocarlo.
- ▶ Llenar el depósito de agua con agua dulce y fría, y volver a colocarlo.

## Limpia el recipiente de café en grano

El café en grano puede presentar una ligera capa de grasa que permanecerá adherida a las paredes del recipiente de café en grano. Estos residuos pueden afectar negativamente al resultado de la preparación de café. Por este motivo, limpie de vez en cuando el recipiente de café en grano.

- ▶ Pulsar el botón de mando marcha/parada para desconectar la máquina.
- ▶ Desenchufar el enchufe de alimentación.
- ▶ Retirar la tapa del recipiente de café en grano.
- ▶ Eliminar el café en grano utilizando un aspirador.
- ▶ Limpiar el recipiente de café en grano con un paño seco y suave.
- ▶ Llenar el recipiente de café en grano con café en grano fresco y cerrar la tapa del recipiente de café en grano.

## 6 Mensajes en el visualizador

Mensaje	Causa/Consecuencia	Medida
LEENAR AGUA	El depósito de agua está vacío o no está colocado correctamente. La preparación no es posible.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Llenar el depósito de agua (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Llenar el depósito de agua»).</li> <li>▶ Colocar el depósito de agua.</li> </ul>
VACIAR CAJON	El depósito de borra está lleno. No es posible preparar especialidades de café, si es posible preparar agua caliente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vaciar el depósito de borra y la bandeja recogegotas (véase Capítulo 3 «Funcionamiento diario – Conservación diaria»).</li> </ul>
FALTA BANDEJA	La bandeja recogegotas está mal puesta o no está puesta. La preparación no es posible.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Colocar la bandeja recogegotas.</li> </ul>

## 7 Eliminación de anomalías

Mensaje	Causa/Consecuencia	Medida
LLENAR CAFE	El recipiente de café en grano está vacío. No es posible preparar especialidades de café, si es posible preparar agua caliente.	► Llenar el recipiente de café en grano (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Llenar el recipiente de café en grano»).
PULSAR ROTARY	La ENA requiere un enjuague o la continuación de un programa de conservación iniciado.	► Pulsar el Rotary Switch para activar el enjuague o para continuar con el programa de conservación.
CAPPUCCINO ENJUAGAR	La ENA requiere un enjuague Cappuccino.	► Pulsar el Rotary Switch para activar el enjuague del vaporizador Cappuccino.
LISTO/ LIMPIAR	La ENA requiere una limpieza.	► Realizar la limpieza (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpiar la máquina»).
LISTO/ DESCALC.	La ENA requiere una descalcificación.	► Realizar la descalcificación (véase Capítulo 5 «Conservación – Descalcificar la máquina»).
LISTO/ FILTRO	El efecto del cartucho de filtro CLEARYL Blue está agotado después de haber pasado 60 litros de agua por el mismo.	► Cambiar el cartucho de filtro CLEARYL Blue (véase Capítulo 5 «Conservación – Cambiar el filtro»).
INSUF. MOLIDO	Se ha cargado muy poco café molido, la ENA interrumpe el proceso.	► Cargar una mayor cantidad de café molido para la siguiente preparación (véase Capítulo 2 «Preparación – Café molido»).
CALOR ALTO	El sistema está demasiado caliente para iniciar un programa de conservación.	► Esperar unos minutos hasta que el sistema se haya enfriado o preparar una especialidad de café o agua caliente.

## 7 Eliminación de anomalías

Problema	Causa/Consecuencia	Medida
Al espumar leche, se hace muy poca espuma o la leche salpica fuera de la salida combinada.	La salida combinada está sucia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Limpiar la salida combinada (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpieza del sistema de leche»).</li> <li>► Desmontar y enjuagar la salida combinada (véase Capítulo 5 «Conservación – Desmontar y enjuagar la salida combinada»).</li> </ul>

Problema	Causa/Consecuencia	Medida
Durante la preparación del café, el café sólo cae gota a gota.	El grado de molido del café o del café molido es demasiado fino y por ello se obstruye el sistema.	► Ajustar un grado de molido más grueso en el mecanismo de molienda o utilizar café molido más grueso (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Ajustar el mecanismo de molienda»).
La dureza del agua no puede ajustarse.	El cartucho de filtro CLEARYL Blue está activado.	► Desactivar el cartucho de filtro CLEARYL Blue en el modo de programación.
LEENAR AGUA se indica a pesar de estar lleno el depósito de agua.	El flotador del depósito de agua está atascado.	► Descalcificar el depósito de agua (véase Capítulo 5 «Conservación – Descalcificar el depósito de agua»).
El mecanismo de molienda hace mucho ruido.	En el mecanismo de molienda hay cuerpos extraños.	Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).
Se indica ERROR 2.	Por razones de seguridad, si la máquina estuvo expuesta al frío durante mucho tiempo, el proceso de calentamiento estará bloqueado.	► Calentar la máquina a temperatura ambiente.
Se indican otros mensajes de ERROR.	–	► Desconectar la ENA con el botón de mando marcha/parada. Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).

**i** Si no fue posible eliminar las anomalías, póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).


## 8 Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente

### Transporte / Vaciar el sistema

Conserve el embalaje de la ENA. Éste tiene la función de proteger la máquina cuando sea transportada.

Para proteger la ENA de heladas durante el transporte, el sistema ha de vaciarse.

**Condición previa:** el visualizador indica **L.I.S.T.O.**


- ▶ Colocar un recipiente debajo del vaporizador de agua caliente.
-  ▶ Situar el selector giratorio en la posición **⏴**. **AGUA**, sale agua caliente por el vaporizador de agua caliente.


- ▶ Retirar y vaciar el depósito de agua. Saldrá agua caliente hasta que el sistema esté vacío.

**CERRAR GRIFO**

-  ▶ Cerrar el selector giratorio colocándolo en la posición **⏴**.

**LLENAR AGUA**

-  ▶ Pulsar el botón de mando marcha/parada para desconectar la máquina.




-  Durante la siguiente puesta en funcionamiento deberá volver a llenarse el sistema (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Primera puesta en funcionamiento»).

### Eliminación

Elimine las máquinas antiguas respetando el medioambiente.



## 9 Datos técnicos

Voltaje	120 V ~, 60 Hz
Potencia	1450 W
Marca de conformidad	
Consumo de energía	aprox. 12 Wh
<b>AHORRAR</b> 	
Consumo de energía	aprox. 3,5 Wh
<b>AHORRAR</b> 	
Presión de bomba	estática máx. 15 bares
Capacidad del depósito de agua (sin filtro)	37.2 oz (1,1 l)
Capacidad del recipiente de café en grano	4.4 oz (125 g)
Capacidad del depósito de borra	aprox. 10 porciones
Longitud del cable	aprox. 43,3 in. (1,1 m)
Peso	aprox. 20,7 lb (aprox. 9,4 kg)
Medidas (An x Al x P)	9.4 × 14.2 × 17.5 in. (23,8 × 36 × 44,5 cm)

### Directivas

La máquina cumple con las siguientes directivas:

- Standard UL 1082 (Norma de cafeteras electrodomésticas)
- Canadian Standard CSA C22.2 No. 64 (Norma canadiense relativa a aparatos de uso doméstico y para calentar líquidos)

## 10 Índice alfabético

### A

- Adaptar de forma permanente la cantidad de agua al tamaño de taza 81
- Advertencias de seguridad importantes 70
  - Seguridad 70
- Agua caliente 82
- Ajustes
  - Ajustes permanentes en el modo de programación 83
- Ajustes permanentes en el modo de programación 83
- Aroma Boost 80

### B

- Bandeja recogegotas 74
- Botón
  - Aroma Boost 75
  - Botón Café 75
  - Botón Cappuccino 75
  - Botón de conservación 75
  - Botón de mando marcha/parada 75
  - Botón Latte Macchiato 75

### C

- Cable de alimentación 74
- Café 80
- Café instantáneo
  - Café molido 82
- Café molido 82
- Cappuccino 81
- Cartucho de filtro CLEARYL Blue
  - Cambiar 89
  - Colocar y activar 77
- Conducto de café en polvo 74
  - Conducto de café en polvo para café molido 74
- Conectar 82
- Conservación 87
  - Conservación diaria 83
- Contactos 99

### D

- Datos técnicos 96
- Depósito de agua
  - Descalcificar 92
  - Llenar 76

- Depósito de borra 74
- Descalcificar
  - Depósito de agua 92
  - Máquina 91
- Desconectar 83
- Desconexión automática 85
- Descripción de símbolos 69
- Determinar y ajustar la dureza del agua 78
- Direcciones 99
- Dureza del agua 78

### E

- Eliminación de anomalías 94
- Enjuagar
  - Máquina 87
- Enjuague del vaporizador Cappuccino
  - Enjuague del sistema de leche 87

### F

- Filtro
  - Cambiar 89
  - Colocar y activar 77

### G

- Grado de molido
  - Ajustar el mecanismo de molienda 79
  - Anilla giratoria para seleccionar el grado de molido 75

### I

- Idioma 86
- Instalación
  - Instalar la máquina 76
- Internet 76

### J

- JURA
  - Contactos 99
  - Internet 76

### L

- Latte Macchiato 81
- Limpiar
  - Máquina 90
  - Recipiente de café en grano 93
- Limpieza del vaporizador Cappuccino
  - Limpieza del sistema de leche 88

es

## 10 Índice alfabético

Línea de asistencia telefónica 99

Llenar

Depósito de agua 76

Recipiente de café en grano 76

## M

Máquina

Conectar 82

Descalcificar 91

Desconectar 83

Enjuagar 87

Instalación 76

Limpiar 90

Mensajes en el visualizador 93

Modo de ahorro de energía 84

Modo de programación 83

Desconexión automática 85

Idioma 86

Modo de ahorro de energía 84

Productos 83

Unidad de cantidad de agua 86

## P

Página web 76

Plataforma de tazas 74

Preparación 80, 81

Agua caliente 82

Aroma Boost 80

Café 80

Café molido 82

Cappuccino 81

Latte Macchiato 81

Preparación de agua caliente

Selector giratorio para preparación de agua caliente 74

Primera puesta en funcionamiento 76

Problemas

Eliminación de anomalías 94

Puesta en funcionamiento, Primera 76

## R

Recipiente de café en grano

Limpiar 93

Llenar 76

Rotary Switch 75

## S

Salida combinada 74

Desmontar y enjuagar 88

Seguridad

Advertencias de seguridad importantes 70

Selector giratorio para preparación de agua caliente 74

Servicio al cliente 99

## T

Tapa 75

Recipiente de café en grano 74

Teléfono 99

## U

Unidad de cantidad de agua 86

## V

Vaciar el sistema 96

Vaporizador de agua caliente 74

Visualizador 75, 76

Visualizador, mensajes 93



## 11 Contactos JURA / Advertencias legales

JURA Elektroapparate AG  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Suiza

	EE. UU. : JURA Inc.	Canadá : FAEMA
Servicio técnico de atención al cliente		
Teléfono	1-800-220-5701	1-(855)-544-8600
Correo electrónico	info@us.jura.com	info@juracanada.ca
Horario de apertura (EST)	Lunes a jueves 9 - 21 h Viernes 9 - 20 h Sábado 9 - 17 h	
Dirección del distribuidor	20 Craig Road Montvale, NJ 07645	115 Matheson Boulevard East Mississauga, Ontario, L4Z 1X8
Teléfono	001 (201) 767-3999	1-(905)-501-8600
Fax	001 (201) 767-9684	
Internet	www.us.jura.com	www.faema-canada.jura.com

@ Encontrará otros datos de contacto para su país online en [www.jura.com](http://www.jura.com).

### Modificaciones técnicas

Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas. Las ilustraciones empleadas en el presente manual de uso son esquemáticas y no muestran los colores originales de la máquina. Su ENA puede diferir en algunos detalles.

### Observaciones del cliente

¡Su opinión nos importa! Beneficiéase de las opciones de contacto facilitadas en [www.jura.com](http://www.jura.com).

### Copyright

El manual de uso contiene información protegida por copyright. Queda prohibido fotocopiarlo o traducirlo a otro idioma sin el consentimiento previo por escrito de JURA Elektroapparate AG.

– blanco intencionalmente –